



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 190 (XXXIV) — Nr. 869

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 5 septembrie 2022

### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>	
Decizia nr. 190 din 31 martie 2022 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață .....	2–3
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
4.796. — Ordin al ministrului educației pentru modificarea anexei nr. 2 la Ordinul ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 5.219/2010 privind recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la examene cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine și la examene cu recunoaștere europeană pentru certificarea competențelor digitale cu probele de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal, respectiv de evaluare a competențelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat .....	4–15

# DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 190

din 31 martie 2022

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață

Valer Dorneanu	— președinte
Cristian Deliorga	— judecător
Marian Enache	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Gheorghe Stan	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Elena-Simina Tănăsescu	— judecător
Varga Attila	— judecător
Ionița Cochintu	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Ioan-Sorin-Daniel Chiriazii.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, excepție ridicată de Societatea Vital Arsis GSM — S.R.L. din București în Dosarul nr. 20.535/4/2018 al Judecătoria Sectorului 4 București — Secția civilă și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.809D/2018.

2. La apelul nominal se constată lipsa părților. Procedura de înștiințare este legal îndeplinită.

3. Cauza fiind în stare de judecată, președintele Curții acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, întrucât nu sunt încălcate prevederile constituționale menționate în susținerea acesteia, necesitatea autorizării fiind impusă tuturor comercianților, persoane fizice sau juridice, sens în care menționează jurisprudența în materie a Curții Constituționale

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

4. Prin Sentința civilă nr. 13.973 din 2 noiembrie 2018, pronunțată în Dosarul nr. 20.535/4/2018, Judecătoria Sectorului 4 București — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, excepție ridicată de Societatea Vital Arsis GSM — S.R.L. din București într-o cauză având ca obiect soluționarea unei plângeri formulate împotriva unui proces-verbal de contravenție întemeiat pe dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000.

5. În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că prevederile criticate sunt contrare dispozițiilor art. 45 din Constituție cu privire la libertatea economică, întrucât restricționează dreptul de a desfășura anumite activități legale de comerț, autorizate prin actele de înființare, funcționare și autorizare a societății. De asemenea, sunt în contradicție și cu prevederile Legii societăților nr. 31/1990, care stabilește modul de înființare, autorizare și funcționare a societăților. În contextul

criticilor de neconstituționalitate este prezentată situația particulară a speței.

6. **Judecătoria Sectorului 4 București — Secția civilă** opinează că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, având în vedere jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

7. Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

8. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului, Guvernul și Avocatul Poporului** nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

9. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze prezenta excepție.

10. **Obiectul excepției de neconstituționalitate** îl constituie dispozițiile art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 603 din 31 august 2007, care au următorul cuprins: „(1) *Orice exercițiu comercial se desfășoară numai de către comercianți autorizați în condițiile legii.*”

11. În susținerea neconstituționalității acestor dispoziții legale sunt invocate prevederile constituționale ale art. 45 — *Libertatea economică*.

12. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că autoarea acesteia este nemulțumită, în esență, de faptul că autorizarea activităților de comercializare a produselor și serviciilor de piață este supusă unor exigențe specifice prevăzute de anumite acte normative și care sunt distincte de cerințele cuprinse în Legea nr. 31/1990 care stă la baza înființării, autorizării și funcționării societăților, aspect care ar contraveni principiului libertății economice.

13. Curtea, în jurisprudența sa, a reținut că art. 45 din Constituție garantează exercitarea în condițiile legii a accesului liber al persoanelor la o activitate economică. Accesul liber la o activitate economică nu exclude, ci, dimpotrivă, implică stabilirea unor limite de exercitare a libertății economice, statul având obligația să impună reguli de disciplină economică, iar legiuitorul având competența să stabilească sancțiunile corespunzătoare pentru nerespectarea acestora (Decizia nr. 362 din 25 martie 2010, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 328 din 18 mai 2010). Mai mult, Curtea

a învederat că principiul libertății economice nu este un drept absolut al persoanei, ci este condiționat de respectarea limitelor stabilite de lege, limite ce urmăresc asigurarea unei anumite discipline economice ori protejarea unor interese generale, precum și asigurarea respectării drepturilor și intereselor legitime ale tuturor (a se vedea în acest sens Decizia nr. 162 din 8 februarie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 272 din 19 aprilie 2011).

14. Prin urmare, legiuitorul are competența de a stabili conținutul și limitele libertății economice, în condițiile în care vizează un scop legitim și există un raport de proporționalitate între mijloacele folosite de legiuitor și scopul urmărit de acesta (a se vedea în acest sens Decizia nr. 462 din 17 septembrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 775 din 24 octombrie 2014, paragraful 25, și Decizia nr. 176 din 24 martie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 356 din 27 aprilie 2005).

15. În acest context, Curtea are în vedere jurisprudența sa cu privire la aplicarea drepturilor și libertăților fundamentale prin care a reținut că acestea se aplică și persoanelor juridice, în măsura în care prin intermediul acestora cetățenii își exercită un drept constituțional, iar exigențele unor drepturi sau libertăți fundamentale, spre exemplu accesul liber la justiție, libertatea individuală, dreptul de proprietate privată ori libertatea economică, se aplică și în privința persoanelor juridice. În consecință, exigențele și garanțiile rezultate din drepturile și libertățile fundamentale reglementate prin Constituție sunt aplicabile și în privința persoanelor juridice, în măsura în care conținutul lor normativ este compatibil cu natura, specificul și particularitățile ce caracterizează regimul juridic al persoanei juridice (în acest sens, a se vedea, spre exemplu, Decizia nr. 485 din 23 iunie 2015, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 539 din 20 iulie 2015, paragraful 27, Decizia nr. 498 din 10 mai 2012, publicată în Monitorul Oficial al

României, Partea I, nr. 428 din 28 iunie 2012, și Decizia nr. 35 din 2 aprilie 1996, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 75 din 11 aprilie 1996).

16. Aplicând considerentele de principiu mai sus enunțate la normele criticate, Curtea observă că, în contextul dat, libertatea economică trebuie privită în coroborare cu dispozițiile art. 135 alin. (2) lit. a) și b) din Constituție, potrivit cărora statul trebuie să asigure libertatea comerțului, protecția concurenței loiale, crearea cadrului favorabil pentru valorificarea tuturor factorilor de producție, precum și protejarea intereselor naționale în activitatea economică.

17. Or, Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 este o aplicare a dispozițiilor constituționale antereferte, întrucât stabilește principiile generale privind desfășurarea activității comerciale și urmărește dezvoltarea rețelei de distribuție a produselor și serviciilor de piață, cu respectarea principiilor liberei concurențe, protecției vieții, sănătății, securității și intereselor economice ale consumatorilor, precum și a mediului. Astfel, prevederile art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000, criticate în prezenta cauză, fac parte din capitolul II — *Cerințe și criterii necesare desfășurării activității comerciale* și au un caracter general, în sensul că, de principiu, orice exercițiu comercial se desfășoară numai de către comercianți autorizați în condițiile legii, regulile generale privind comercializarea produselor și serviciilor de piață fiind stabilite prin normele cuprinse în Ordonanța Guvernului nr. 99/2000.

18. Așadar, normele criticate nu constituie, în realitate, o limitare sau o restrângere a exercițiului unor drepturi sau libertăți economice, ci dau expresie principiului legalității, consacrat de prevederile art. 1 alin. (5) din Constituție, potrivit căruia „În România, respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor este obligatorie”, și conferă rigoare cerințelor constituționale cu privire la libertatea comerțului, la protecția concurenței loiale și la protejarea interesului general.

19. Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Societatea Vital Arsis GSM — S.R.L. din București în Dosarul nr. 20.535/4/2018 al Judecătoria Sectorului 4 București — Secția civilă și constată că dispozițiile art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Judecătoria Sectorului 4 București — Secția civilă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I. Pronunțată în ședința din data de 31 martie 2022.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE  
pentru prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**,

în temeiul art. 426 alin. (4) din Codul de procedură civilă coroborat cu art. 14 din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, semnează

**MARIAN ENACHE**

Magistrat-asistent,  
**Ionița Cochințu**

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL EDUCAȚIEI

## ORDIN

**pentru modificarea anexei nr. 2 la Ordinul ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 5.219/2010 privind recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la examene cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine și la examene cu recunoaștere europeană pentru certificarea competențelor digitale cu probele de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal, respectiv de evaluare a competențelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat**

Având în vedere prevederile art. 77 alin. (4) din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare, și prevederile Ordinului ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 3.753/2011 privind aprobarea unor măsuri tranzitorii în sistemul național de învățământ, cu modificările ulterioare,

în temeiul prevederilor art. 13 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 369/2021 privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul educației** emite prezentul ordin.

**Art. I.** — Anexa nr. 2 la Ordinul ministrului educației, cercetării tineretului și sportului nr. 5.219/2010 privind recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la examene cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine și la examene cu recunoaștere europeană pentru certificarea competențelor digitale cu probele de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal, respectiv de evaluare a competențelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 701 din

20 octombrie 2010, cu modificările ulterioare, se modifică și se înlocuiește cu anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

**Art. II.** — Direcția generală învățământ preuniversitar, Direcția generală minorități și relația cu Parlamentul, Centrul Național de Politici și Evaluare în Educație, Direcția generală informatizare, inspectoratele școlare și conducerile unităților de învățământ preuniversitar duc la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

**Art. III.** — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul educației,  
**Gigel Paraschiv,**  
secretar de stat

**LISTA**  
**examenelor cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine, care pot fi recunoscute și echivalate**  
**cu proba de evaluare a competențelor lingvistice într-o limbă de circulație internațională studiată pe parcursul învățământului liceal,**  
**din cadrul examenului de bacalaureat**

**1. Limba engleză**

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
0	1	2	3	4	5
1.	Preliminary English Test/PET FOR SCHOOLS*	PET/Preliminary/ Preliminary for Schools	B1	Promovat/Cambridge English scale: 140—170	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
2.	First Certificate in English/First Certificate in English for SCHOOLS*	FCE/First/First	B2	Promovat/Cambridge English scale: 160—190	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
3.	Certificate Advanced English*	CAE/Advanced	C1	Promovat/Cambridge English scale: 180—210	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
4.	Certificate of Proficiency in English*	CPE/Proficiency	C2	Promovat/Cambridge English scale: 200—230	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
5.	Business English Certificate* — Preliminary — Vantage — Higher	BEC	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
6.	International English Language Testing System*	IELTS	B1 B2 C1 C2	4—5 puncte 5,5—6,5 puncte 7—8 puncte 8,5—9,0 puncte	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — www.cambridgeenglish.org/
7.	Test of English as a Foreign Language — Internet — based Tests	TOEFL (iBT)	Reading: 0—30 Listening: 0—30 Speaking: 0—30 Writing: 0—30 Total — 0—120	57—86 puncte — B1 87—109 puncte — B2 110—120 puncte — C1	Educational Testing Service (ETS) www.ets.org
8.	Test of English for International Communication	TOEIC	Listening: 5—495 Reading: 5—495 Speaking: 0—200 Writing: 0—200	Listening: minimum 275 puncte — B1 minimum 400 puncte — B2 minimum 490 puncte — C1 Reading minimum 275 puncte — B1 minimum 385 puncte — B2 minimum 455 puncte — C1	Educational Testing Service (ETS) www.ets.org

0	1	2	3	4	5
				Speaking minimum 120 puncte — B1 minimum 160 puncte — B2 minimum 200 puncte — C1 Writing minimum 120 puncte — B1 minimum 150 puncte — B2 minimum 200 puncte — C1	
9.	TRINITY Integrated Skills in English	TRINITY ISE	ISE I — B1 ISE II — B2 ISE III — C1 ISE IV — C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	TRINITY College London
10.	Examelele ECL	ECL	Independent user — B1 Independent user — B2 Proficient user — C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages/Centrul de Limbi Străine al Universității București
11.	Basic Communication Certificate in English	BCCE	B1	Promovat	Hellenic American University, New Hampshire/ CITE Romania
12.	Examination for the Certificate of Competency in English	ECCE	B2	Promovat	Cambridge Michigan Language Assessments, Michigan/CITE Romania
13.	Advanced Level Certificate in English	ALCE	C1	Promovat	Hellenic American University, New Hampshire/ CITE Romania
14.	Examination for the Certificate of Competency in English	ECPE	C2	Promovat	Cambridge Michigan Language Assessments, Michigan/CITE Romania
15.	Anglia ESOL	Anglia ESOL	B1 — C2	Promovat	Anglia Examination Syndicate Limited/PLR Atestat Lingvistic — S.R.L. Romania
16.	LRN Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3)	—	B1	Promovat/ 40—51 puncte	Learning Resources Network —www.lrnglobal.org
17.	LRN Level 1 Level Certificate in ESOL International	—	B2	Promovat/ 40—51 puncte	
18.	LRN Level 2 Level Certificate in ESOL International	—	C1	Promovat/ 50—64 puncte	
19.	LRN Level 3 Level Certificate in ESOL International	—	C2	Promovat/ 50—64 puncte	
20.	LRN Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3)	IELCA	B1	Promovat/ 80—119 puncte	
21.	LRN Level 1 Level Certificate in ESOL International	IELCA	B2	Promovat/ 120—159 puncte	
22.	LRN Level 2 Level Certificate in ESOL International	IELCA	C1	Promovat/ 160—199 puncte	
23.	LRN Level 3 Level Certificate in ESOL International	IELCA	C2	Promovat/ 200 puncte	

24.	ESOL International All Modes (Entry 3)	—		B1	Promovat minimum 55%	English Speaking Board www.esbuk.org
25.	ESOL International All Modes Level 1 B2	GCSE		B2	Promovat minimum 55%	
26.	ESOL International All Modes Level 2 C1	GCSE		C1	Promovat minimum 55%	
27.	ESOL International All Modes Level 3 C2	GCE A level		C2	Promovat minimum 55%	
28.	Language Cert in International English for Speakers of Other Languages	IESOL		B1—C2	Promovat	PeopleCert Qualifications Ltd. www.languagecert.org
29.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications — English Language Skills Assessment	LCCI ELSA		B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele patru competențe și a fost obținut punctajul minim, după cum urmează: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 puncte	Educational Development International (EDI) www.lcciromania.ro
30.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications — Junior English Test — Senior English Test	LCCI JETSET — Level 4 — Level 5 — Level 6		B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele patru competențe și a fost obținut punctajul minim, după cum urmează: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 puncte	
31.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications — English for Business	LCCI Efb — Level 1 Efb — Level 2 Efb — Level 3		B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele patru competențe și a fost obținut punctajul minim, după cum urmează: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 puncte	
32.	Pearson LCCI Entry 3 Certificate in ESOL International (CEFR B1)	Pearson EDI JETSET Level 4		B1	Listening 0—20 puncte Reading 0—40 puncte Speaking 0—20 puncte Writing 0—40 puncte Maximum 120 puncte	Pearson EDI Qualifications are awarded by Pearson Education Limited. www.lcci.org.uk
33.	Pearson LCCI Level 1 Certificate in ESOL International (CEFR B2)	Pearson EDI JETSET Level 5		B2	Listening 0—30 puncte Reading 0—60 puncte Speaking 0—40 puncte Writing 0—60 puncte Maximum 190 puncte	Pearson EDI Qualifications are awarded by Pearson Education Limited. www.lcci.org.uk

0	1	2	3	4	5
34.	Pearson LCCI Level 2 Certificate in ESOL International (CEFR C1)	Pearson EDI JETSET Level 6	C1	Listening 0–30 puncte Reading 0–60 puncte Speaking 0–40 puncte Writing 0–60 puncte Maximum 190 puncte	minimum 15 puncte — C1 minimum 30 puncte — C1 minimum 20 puncte — C1 minimum 30 puncte — C1 minimum 95 puncte — C1
35.	Pearson LCCI Level 3 Certificate in ESOL International (CEFR C2)	Pearson EDI JETSET Level 7	C2	Listening 0–30 puncte Reading 0–60 puncte Speaking 0–40 puncte Writing 0–60 puncte Maximum 190 puncte	Pearson EDI Qualifications are awarded by Pearson Education Limited. www.lcci.org.uk
36.	Level 1 Pearson LCCI English for Business	Pearson LCCI IQ English for Business Level 1	B1	Listening 0–30 puncte Reading and Writing 0–100 puncte Speaking 0–100 puncte Total B1 115 puncte	Pearson LCCI www.lcci.org.uk
37.	Level 2 Pearson LCCI English for Business	Pearson LCCI IQ English for Business Level 2	B2	Listening 0–30 puncte Reading and Writing 0–100 puncte Speaking 0–100 puncte Total B2 138 puncte	Pearson LCCI www.lcci.org.uk
38.	Level 3 Pearson LCCI English for Business	Pearson LCCI IQ English for Business Level 3	C1	Listening 0–30 puncte Reading and Writing 0–100 puncte Speaking 0–100 puncte Total C1 161 puncte	Pearson LCCI www.lcci.org.uk
39.	Level 4 Pearson LCCI English for Business	Pearson LCCI IQ English for Business Level 4	C2	Listening 0–30 puncte Reading and Writing 0–100 puncte Speaking 0–100 puncte Total C2 184 puncte	Pearson LCCI www.lcci.org.uk



40.	Pearson Edexcel Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3)	Pearson Test of English (PTE) General Level 2	B1	Listening 0–25 puncte Reading 0–25 puncte Speaking 0–25 puncte Writing 0–25 puncte Total B1	minimum 13 puncte — B1 minimum 13 puncte — B1 minimum 13 puncte — B1 minimum 13 puncte — B1 minimum 13 puncte — B1	Edexcel www.pearsonpte.com
41.	Pearson Edexcel Entry Level 1 Certificate in ESOL International	Pearson Test of English (PTE) General Level 3	B2	Listening 0–25 puncte Reading 0–25 puncte Speaking 0–25 puncte Writing 0–25 puncte Total B2	minimum 15 puncte — B2 minimum 15 puncte — B2 minimum 15 puncte — B2 minimum 15 puncte — B2 minimum 15 puncte — B2	Edexcel www.pearsonpte.com
42.	Pearson Edexcel Entry Level 2 Certificate in ESOL International	Pearson Test of English (PTE) General Level 4	C1	Listening 0–25 puncte Reading 0–25 puncte Speaking 0–25 puncte Writing 0–25 puncte Total C1	minimum 17 puncte — C1 minimum 17 puncte — C1 minimum 17 puncte — C1 minimum 17 puncte — C1 minimum 17 puncte — C1	Edexcel www.pearsonpte.com
43.	Pearson Edexcel Entry Level 3 Certificate in ESOL International	Pearson Test of English (PTE) General Level 5	C2	Listening 0–25 puncte Reading 0–25 puncte Speaking 0–25 puncte Writing 0–25 puncte Total C2	minimum 19 puncte — C2 minimum 19 puncte — C2 minimum 19 puncte — C2 minimum 19 puncte — C2 minimum 19 puncte — C2	Edexcel www.pearsonpte.com
44.	Test linguistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte		FEDE www.fede.education
45.	OXFORD TEST OF ENGLISH	OXFORD — NICULESCU Education — S.R.L.	B1 B2	81—110 puncte 111—140 puncte		OXFORD — NICULESCU Education — S.R.L. www.niculescu.ro

0	1	2	3	4	5
46.	Cambridge English Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3) (Key)*	NA	B1	140—150 puncte	University of Cambridge — Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge — English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) — <a href="http://www.cambridgeenglish.org/">www.cambridgeenglish.org/</a>
47.	Cambridge English Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3) (Preliminary)*	NA	B1	140—159 puncte	
48.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (Preliminary)*	NA	B2	160—170 puncte	
49.	Cambridge English Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3)*	NA	B1	140—159 puncte	
50.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (First)*	NA	B2	160—179 puncte	
51.	Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International (First)*	NA	C1	180—190 puncte	
52.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International*	NA	B2	160—179 puncte	
53.	Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International (Advanced)*	NA	C1	180—199 puncte	
54.	Cambridge English Level 3 Certificate in ESOL International (Advanced)*	NA	C2	200—210 puncte	
55.	Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International	NA	C1	180—199 puncte	
56.	Cambridge English Level 3 Certificate in ESOL International (Proficiency)*	NA	C2	200—230 puncte	
57.	Cambridge English Entry Level Certificate in ESOL International (Business Preliminary)*	NA	B1	140—159 puncte	
58.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (Business Preliminary)*	NA	B2	160—170 puncte	
59.	Cambridge English Level Certificate in ESOL International (Entry 3) (Business)*	NA	B1	140—159 puncte	
60.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (Business Vantage)	NA	B2	160—179 puncte	
61.	Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International (Business Vantage)*	NA	C1	180—190 puncte	

62.	Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International (Business Higher)*	NA	C1	180—199 puncte	
63.	Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (Business)*	NA	B2	160—179 puncte	
64.	Cambridge English Level 3 Certificate in ESOL International (Business Higher)*	NA	C2	200—210 puncte	

\* Examenele marcate cu \* se echivalează cu nivelul prevăzut în tabelul de mai sus, în condițiile în care certificatele aferente acestor examene precizează explicit rezultatul „Promovat”.

## 2. Limba franceză

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Diplôme d'études en langue française	DELF	B1 B2	Promovat Promovat	Centre International d'Études Pédagogiques (CIEP) — Ministère de l'Éducation Nationale www.ciep.fr
2.	Diplôme approfondi de langue française	DALF	C1 C2	Promovat Promovat	
3.	Test de connaissance du français	TCF	A1—C2	B1	
4.	Test d'évaluation du français	TEF	A1—C2	B1	Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris (CCIP) www.fda.cciip.fr
5.	L'examen ECL	ECL	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages www.eci.hu Centrul Național de Examinare ECL: Eurocenter Amoba — S.R.L. www.eurocenter.ro
6.	Test lingvistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte	FEDE www.fede.education

## 3. Limba germană

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Das Deutsche Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (Zweite Stufe)	DSD 2	B2—C1	B2	Ständige Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland (Kultusministerkonferenz; KMK) www.kmk.org http://www.auslandsschulwesen.de
2.	Das Deutsche Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (Erste Stufe)	DSD 1	B1	B1	
3.	Das Österreichische Sprachdiplom Deutsch — Zertifikat Deutsch für Jungedliche — Zertifikat Deutsch — Mittelstufe Deutsch — Oberstufe Deutsch — Wirtschaftssprache Deutsch	ÖSD —/ —ZD —MD —/ —WD	B1 B2 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (BMUKK) www.osd.at www.bmukk.gv.at
4.	Goethe — Zertifikat B1: Zertifikat Deutsch für Jungedliche	—	B1	Promovat	Goethe — Institut www.goethe.de/pruefungen
5.	Goethe — Zertifikat B1: Zertifikat Deutsch für Erwachsene	—	B1	Promovat	Goethe — Institut www.goethe.de/pruefungen
6.	Goethe — Zertifikat B2	—	B2	Promovat	
7.	Goethe — Zertifikat C1	—	C1	Promovat	
8.	Goethe — Zertifikat C2 : Großes Deutsches Sprachdiplom	GDS	C2	Promovat	
9.	Der Test Deutsch als Fremdsprache	Test DaF	B1+—C1	B2	Test DaF — Institut www.testdaf.de
10.	ECL — Zertifikat	ECL	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages www.eci.hu Centrul Național de Examinare ECL: Eurocenter Amoba — S.R.L. www.eurocenter.ro
11.	Test lingvistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte	FEDE www.fede.education

## 4. Limba italiană

Nr. crt.,	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Certificazione di Italiano come Lingua Straniere — Livello Uno — Livello Due — Livello Tre — Livello Quattro	CILS	B1 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Universita per Stranieri di Siena www.unistrasi.it
2.	Certificazione della lingua italiana	CELI 2 CELI 3 CELI 4 CELI 5	B1 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Universita per Stranieri di Perugia www.cvci.it
3.	L'esame ECL	ECL	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages www.eci.hu Centrul Național de Examinare ECL: Eurocenter Amoba — S.R.L. www.eurocenter.ro
4.	Test lingvistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte	FEDE www.fede.education

## 5. Limba spaniolă

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Diploma de Español como Lengua Extranjera — Diploma de Español Nivel B1 (Inicial) — Diploma de Español Nivel B2 (Intermedio) — Diploma de Español Nivel C1 (Intermedio) — Diploma de Español Nivel C2 (Superior) — Diploma de Español Nivel A2/B1 escolar	DELE B1 B2 C1 C2 A2/B1 escolar	B1 B1 B2 C1 C2 B1	Promovat Promovat Promovat Promovat Promovat Promovat	Ministerio de Educación — Instituto Cervantes http: diplomas.cervantes.es*
2.	El examen ECL	ECL	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages www.eci.hu Centrul Național de Examinare ECL: Eurocenter Amoba — S.R.L. www.eurocenter.ro

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
3.	Test lingvistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte	FEDE www.fede.education

\* În situații excepționale, determinate de emiterea cu întârziere a Diplomei competențelor lingvistice pentru limba spaniolă (DELE) de către Ministerul Educației, Culturii și Sportului din Spania, se va recunoaște și echivala Certificatul de aptitudini emis de Institutul Cervantes.

### 6. Limba portugheză

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Diploma Elementar de Portugues Lingua Estrangeira	DEPLE	B1	Promovat	Ministério da Educação — Centro de Avaliação de Portugues Lingua Estrangeira (CAPLE) — Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa www.fl.ul.pt/unidades/centros/caple
2.	Diploma Intermédio de Portugues Lingua Estrangeira	DIPLE	B2	Promovat	
3.	Diploma Avançado de Portugues Lingua Estrangeira	DAPLE	C1	Promovat	
4.	Diploma Universitário de Portugues Lingua Estrangeira	DUPLÉ	C2	Promovat	
5.	Test lingvistic FEDE	FEDE	B1 B2 C1	Minimum — 100 puncte Maximum — 200 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte Minimum — 200 puncte Maximum — 400 puncte	FEDE www.fede.education

### 7. Limba japoneză

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Japanese Language Proficiency Test	JLPT	N3 — B1 N2 — B2 N1 — C1	Promovat Promovat Promovat	Asociația Profesorilor de Limbă Japoneză din România

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/Nivel	Punctaj/Nivel/Condiții minime pentru recunoaștere și echivalare	Instituția/Organizația care eliberează certificatul/diploma/administrează examenul
1.	Examene ECL	ECL	Independent user — B1 Independent user — B2 Proficient user — C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages www.eci.hu
2.	Russian for Everyday Communication	—	Threshold level — B1 Vantage level — B2 Effective operational proficiency level — C1 Mastery level	Promovat Promovat Promovat Promovat	Pushkin State Russian Language Institute www.pushkin.institute/en/certificates/
3.	Test of Russian as a Foreign Language	TORFL	TORFL—I/B1  TORFL—II/B2  TORFL—III/C1  TORFL—IV/C2	Promovat  Promovat  Promovat  Promovat	Institutul de Stat de Limba Rusă A. S. Pușkin/Pushkin State Russian Language Institute Universitatea de Stat din Sankt Petersburg/Saint Petersburg State University Universitatea Națională de Cercetare de Stat din Tomsk/National Research Tomsk State University Universitatea Rusă de Prietenie între Popoare/Peoples' Friendship University of Russia Universitatea Federală Caucazul de Nord/North-Caucasus Federal University Universitatea de Stat din Tyumen/Tyumen State University Universitatea Națională de Cercetare de Stat din Belgorod/Belgorod National Research University Universitatea Tehnică de Stat Don/Don State Technical University Universitatea Federală Extremul Orient/Far Eastern Federal University Universitatea Pedagogică de Stat din Rusia A.I. Herzen/Herzen State Pedagogical University of Russia Universitatea de Stat din Pskov/Pskov State University Universitatea Federală din Kazan (Regiunea Volga)/Kazan (Volga Region) Federal University Universitatea de Stat din Moscova M.V. Lomonosov/Lomonosov Moscow State University

# ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPORT FIZIC

— Prețuri pentru anul 2022 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Valoare (TVA 5% inclus) — lei		
		12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	1.380	380	138
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	1.640		150
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	2.460		220
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	470		50
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	1.880		170
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	1.750		160
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	600		55

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

# ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC

— Prețuri pentru anul 2022 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	550	1.380	3.450	8.280	18.220
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	70	180	450	1.080	2.380	650	1.630	4.080	9.790	21.540
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600

Colecția Monitorul Oficial în format electronic, oricare dintre părțile acestuia	100 lei/an
--	------------

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul [www.expert-monitor.ro](http://www.expert-monitor.ro), unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; 012329  
C.I.F. RO427282, IBAN: RO55RNCB0082006711100001 BCR  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 DTCPMB (alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
Adresa Centrului pentru relații cu publicul este: șos. Panduri nr. 1, bloc P33, sectorul 5, București; 050651.  
Tel. 021.401.00.73, 021.401.00.78, e-mail: [concursurifp@ramo.ro](mailto:concursurifp@ramo.ro), [convocariaga@ramo.ro](mailto:convocariaga@ramo.ro)  
Pentru publicări, încărcați actele pe site, la: <https://www.monitoruloficial.ro/brp/>



5 948493 458784